

NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION

STANDARDIZATION  
AGREEMENT

ACCORD DE  
NORMALISATION

# STANAG 2522

SPECIALIST CBRN DEFENCE  
CAPABILITIES

CAPACITÉS DE DÉFENSE CBRN  
SPÉCIALISÉES

EDITION 2/ÉDITION 2  
13 May/mai 2014  
NSA(JOINT)0587(2014)JCBRNDCDG/2522



NORTH ATLANTIC  
TREATY ORGANIZATION

ORGANISATION DU TRAITÉ  
DE L'ATLANTIQUE NORD

Published by  
THE NATO STANDARDIZATION AGENCY  
(NSA)

Publié par  
l'AGENCE OTAN  
DE NORMALISATION (AON)

© NATO/OTAN

NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION

13 May/mai 2014

STANAG 2522  
Edition/Édition 2

**LETTER OF PROMULGATION**

**LETTRE DE PROMULGATION**

**STATEMENT**

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

**DÉCLARATION**

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

**IMPLEMENTATION**

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

**MISE EN APPLICATION**

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

**SUPERSEDED DOCUMENTS**

This STANAG supersedes the following document:

STANAG 2522 NBC, Edition 1 - Specialist NBC Defence Capabilities – ATP-3.8.1 Volume 2, dated 17 May 2005

**DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS**

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 2522 NBC, Édition 1 - Capacités de défense NBC spécialisées - ATP-3.8.1, Volume 2, du 17 mai 2005

**ACTIONS BY NATIONS**

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSA of their intention regarding its implementation.

Nations are requested to provide to the NSA their actual STANAG implementation details.

**MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS**

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, l'AON de leur intention concernant sa mise en application.

Les pays sont priés de fournir à l'AON des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

**SECURITY CLASSIFICATION**

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

**RESTRICTION TO REPRODUCTION**

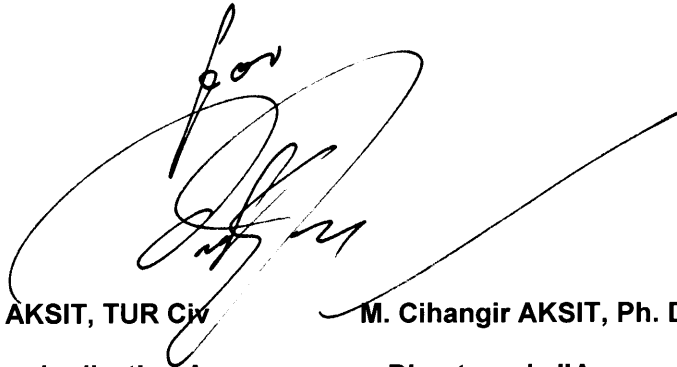
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member nations and Partnership for Peace countries, or NATO commands and bodies.

**CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ**

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION CONCERNANT LA REPRODUCTION**

Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise quelle qu'en soit la forme ou par les moyens électroniques ou mécaniques, de photocopie, d'enregistrement et autres sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays du Partenariat pour la paix, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



**Dr. Cihangir AKSIT, TUR Civ**

**Director, NATO Standardization Agency**

**M. Cihangir AKSIT, Ph. D., TUR Civ.**

**Directeur de l'Agence OTAN de normalisation**

**STANAG 2522 Edition/Édition 2**

**SPECIALIST CBRN DEFENCE  
CAPABILITIES**

**CAPACITÉS DE DÉFENSE CBRN  
SPÉCIALISÉES**

**AIM**

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

**BUT**

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

**INTEROPERABILITY REQUIREMENTS**

To enable the nations to optimize overall CBRN defence abilities through the harmonization of special CBRN-capabilities.

**EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ**

Permettre aux pays d'exploiter au mieux l'ensemble des capacités de défense CBRN grâce à l'harmonisation des capacités de défense CBRN spécialisées.

**AGREEMENT**

Participating nations agree to implement the following standard.

**ACCORD**

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

**STANDARDS**

ATP-3.8.1, Vol II, Edition A

**NORMES**

ATP-3.8.1, Vol. II, Édition A

**OTHER RELATED DOCUMENTS**

AJP-3.8 – Allied Joint Doctrine for Chemical, Biological, Radiological, and Nuclear Defence

**AUTRES DOCUMENTS CONNEXES**

AJP-3.8 – Allied Joint Doctrine for Chemical, Biological, Radiological, and Nuclear Defence

**NATIONAL DECISIONS**

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSA.

**DÉCISIONS NATIONALES**

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées à l'AON.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

## **IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT**

This STANAG could be considered to have been implemented when ATP-3.8.1(A) has been included into national doctrine, promulgated nationally, included in training programmes and used within units earmarked for NATO.

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG using the form in Annex H to AAP-03(J).

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG using the form in Annex G to AAP-03(J).

## **REVIEW**

This STANAG is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

## **TASKING AUTHORITY**

This STANAG is supervised under the authority of:

MILITARY COMMITTEE JOINT STANDARDIZATION BOARD/  
BUREAU DE NORMALISATION INTERARMÉES DU COMITÉ MILITAIRE (MCJSB)

Joint Chemical, Biological, Radiological and Nuclear Defence Capability Development Group/Groupe de développement capacitaire interarmées Défense chimique, biologique, radiologique et nucléaire (JCBRND-CDG)

## **MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD**

Le présent STANAG pourrait être considéré comme étant mis en application dès que l'ATP-3.8.1(A) a été incorporée dans la doctrine nationale et promulguée au niveau national et est intégrée dans les programmes d'instruction et utilisée au sein des unités réservées pour affectation à l'OTAN.

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord au moyen du formulaire figurant à l'Annexe H à l'AAP-03(J).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG au moyen du formulaire figurant à l'Annexe G à l'AAP-03(J).

## **RÉEXAMEN**

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

## **AUTORITÉ DE TUTELLE**

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

**CUSTODIAN**

**PILOTE**

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

GERMANY/ALLEMAGNE

LTC (DEU) Dr. Andreas Kühar  
CBRN Defence Command Bundeswehr  
Phone/téléphone: 0049 (0)7251 938 2361  
Unclassified email/adresse électronique non classifiée:  
andreaskuehar@bundeswehr.org  
Postal/adresse postale: General Dr. Speidel-Kaserne, Am Eichelberg, 76646  
BRUCHSAL, Germany/Allemagne

**FEEDBACK**

**INFORMATIONS EN RETOUR**

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés à :

**NATO Standardization Agency  
(NSA)**

**Agence OTAN de normalisation  
(AON)**

**Boulevard Léopold III  
1110 BRUXELLES – Belgique**